

SHARP®

**SOUND BAR HOME THEATER SYSTEM
BARRE DE SON SYSTÈME DE CINÉMA MAISON
SISTEMA DE CINE EN CASA CON BARRA DE SONIDO**

MODEL
MODELO
MODÈLE

HT-SBW192

**OPERATION MANUAL
MANUAL DE FUNCIONAMIENTO
MODE D'EMPLOI**



2.1ch

HDMI™
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

USB
PLAYBACK

MP3

OPTICAL™

**Wireless
Active
Subwoofer**

LED
INDICATOR

Bluetooth®

ENGLISH

--- Please refer to pages E-1 to E-14.

FRANÇAIS

--- Veuillez vous reporter aux pages F-1 à F-14.

ESPAÑOL

--- Consulte las páginas S-1 a S-14.

Notes particulières

Ne concerne que les utilisateurs des États-Unis



ATTENTION

RISQUE D'ÉLECTROCUTION. NE PAS OUVRIR.



ATTENTION : AFIN D'ÉVITER LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, NE PAS RETIRER LE CAPOT (OU L'ARRIÈRE). L'APPAREIL NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE QUE L'UTILISATEUR PUISSE REMPLACER. CONFIER TOUTE RÉPARATION À UN PERSONNEL QUALIFIÉ

Explication des symboles graphiques



Le symbole de réclair inscrit dans un triangle équilatéral est un avertissement à l'attention de l'utilisateur sur la présence, à l'intérieur du produit, de pièces non isolées soumises à une "très haute tension" pouvant provoquer une électrocution.



Le symbole du point d'exclamation, inscrit dans un triangle équilatéral, a pour objet d'appeler l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans la documentation accompagnant le produit, d'importantes instructions concernant son mode opératoire et son entretien (réparation).

AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

Le nom et les logos *Bluetooth*[®] sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par SHARP est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

Les termes HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, l'habillage commercial HDMI et les logos HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc.

POUR VOS DOSSIERS

Pour vous aider à signaler cet appareil en cas de perte ou de vol, veuillez enregistrer ci-dessous le numéro de modèle et le numéro de série qui se trouvent à l'arrière de l'appareil. Veuillez conserver ces informations.

Numéro de modèle _____

Numéro de série _____

Date d'achat _____

Lieu d'achat _____

REMARQUES

- Ce système audio prend en charge les appareils avec Android 4.1, Jelly bean et supérieur.
- Pour les appareils avec une version Android inférieure, reportez-vous au manuel d'utilisation de l'appareil pour l'application recommandée (application).

La fourniture de ce produit ne confère aucune licence ni n'implique aucun droit de distribuer le contenu créé avec ce produit dans des systèmes de diffusion générant des revenus (terrestre, satellite, câble et/ou autres canaux de distribution), des applications de streaming génératrices de revenus (via Internet, intranets et/ou d'autres réseaux), d'autres systèmes de distribution de contenu générateurs de revenus (applications audio payantes ou audio à la demande, etc.) ou sur des supports physiques générateurs de revenus (disques compacts, disques numériques polyvalents, puces à semi-conducteurs, disques durs, cartes mémoire et similaires). Une licence indépendante pour une telle utilisation est requise. Pour plus de détails, veuillez visiter <http://mp3licensing.com>

Technologie de codage audio MPEG Layer-3 sous licence de Fraunhofer IIS et Thomson.

Remarque à l'intention de l'installateur du système CATV :

Ce rappel est fourni pour attirer l'attention de l'installateur du système CATV sur l'article 820 du Code national de l'électricité qui fournit des directives pour une mise à la terre appropriée et, en particulier, spécifie que le câble de terre doit être connecté au système de mise à la terre du bâtiment, aussi près du point d'entrée du câble dans la mesure du possible.

■ Déclaration FCC

Avis de la FCC

Déclaration de conformité du fournisseur
SHARP BARRE DE SON SYSTÈME DE CINÉMA
MAISON HT-SBW192

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Partie responsable:

MIZARI ENTERPRISES, INC.
5455 WILSHIRE BOULEVARD, SUITE 1410
LOS ANGELES, CA90036
TEL: 1-877-506-4900

REMARQUE

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Avvertissement: Les changements ou modifications apportés à cet appareil non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Déclaration de la FCC sur l'exposition aux rayonnements

Cet appareil est conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC.

Il ne doit pas être co-localisé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou émetteur.

Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Pour maintenir la conformité avec les directives d'exposition RF de la FCC, placez le produit au moins 20 cm des personnes à proximité.

Déclaration d'IC sur l'exposition aux rayonnements (pour les utilisateurs au Canada)

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

Cet appareil contient un ou des émetteurs/récepteurs exempts de licence conformes aux RSS exempts de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférences et
2. Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Pour maintenir la conformité avec les directives d'exposition RF, placez le produit au moins 20 cm des personnes à proximité.

Consignes de sécurité importantes

L'électricité est utilisée pour remplir de nombreuses fonctions utiles, mais elle peut également causer des blessures et des dommages matériels si elle est mal manipulée. Ce produit a été conçu et fabriqué avec la plus haute priorité sur la sécurité. Cependant, une mauvaise utilisation peut entraîner un choc électrique et/ou un incendie. Afin d'éviter tout danger potentiel, veuillez respecter les instructions suivantes lors de l'installation, de l'utilisation et du nettoyage du produit. Pour assurer votre sécurité et prolonger la durée de vie de ce produit, veuillez lire attentivement les précautions suivantes avant utilisation.

- 1) Lisez ces instructions.
- 2) Conservez ces instructions.
- 3) Tenez compte de tous les avertissements.
- 4) Suivez toutes les instructions.
- 5) N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
- 6) Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
- 7) Ne bloquez aucune ouverture de ventilation. Installer conformément aux instructions du fabricant.
- 8) Ne pas installer à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des registres de chaleur, des poêles ou d'autres appareils (y compris des amplificateurs) produisant de la chaleur.
- 9) N'annulez pas l'objectif de sécurité de la fiche polarisée ou de mise à la terre. Une fiche polarisée a deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de type mise à la terre a deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame large ou la troisième dent sont fournies pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne rentre pas dans votre prise, consultez un électricien pour remplacer la prise obsolète.
- 10) Protégez le cordon d'alimentation contre les piétinements ou les pincements, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil.
- 11) N'utilisez que les fixations/accessoires spécifiés par le fabricant.
- 12) Utilisez uniquement avec le chariot, le support, le trépied, le support ou la table spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, faire preuve de prudence lors du déplacement de la combinaison chariot/appareil pour éviter les blessures en cas de renversement.
- 13) Débranchez cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
- 14) Confiez tous les entretiens à un personnel de service qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, comme le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé, du liquide a été renversé ou des objets sont tombés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement, ou a été supprimé.



Informations de sécurité supplémentaires


- 15) Sources d'alimentation - Ce produit doit être utilisé uniquement à partir du type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette de marquage. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation électrique de votre domicile, consultez votre revendeur de produits ou votre compagnie d'électricité locale. Pour les produits destinés à fonctionner à partir d'une alimentation par batterie ou d'autres sources, reportez-vous aux instructions d'utilisation.
- 16) Surcharge - Ne surchargez pas les prises murales, les rallonges ou les prises de courant intégrées car cela peut entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique.
- 17) Entrée d'objets et de liquides - N'introduisez jamais d'objets de quelque nature que ce soit dans ce produit par les ouvertures car ils pourraient toucher des points

de tension dangereux ou des pièces court-circuitées pouvant entraîner un incendie ou un choc électrique. Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à des gouttes ou à des éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil.

- 18) Dommages nécessitant une réparation - Débranchez ce produit de la prise murale et confiez la réparation à un personnel qualifié dans les conditions suivantes :
 - a. Lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé,
 - b. Si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés dans le produit,
 - c. Si le produit a été exposé à la pluie ou à l'eau,
 - d. Si le produit ne fonctionne pas normalement en suivant les instructions d'utilisation. Ajustez uniquement les commandes couvertes par les instructions d'utilisation, car un réglage incorrect d'autres commandes peut entraîner des dommages et nécessitera souvent un travail approfondi de la part d'un technicien qualifié pour restaurer le produit à son fonctionnement normal,
 - e. Si le produit est tombé ou a été endommagé de quelque manière que ce soit, et
 - f. Lorsque le produit présente un changement distinct de performance - cela indique un besoin de service.
- 19) Pièces de rechange - Lorsque des pièces de rechange sont nécessaires, assurez-vous que le technicien de service a utilisé des pièces de rechange spécifiées par le fabricant ou qui ont les mêmes caractéristiques que la pièce d'origine. Les substitutions non autorisées peuvent entraîner un incendie, un choc électrique ou d'autres dangers.
- 20) Contrôle de sécurité - Une fois l'entretien ou la réparation de ce produit terminé, demandez au technicien de service d'effectuer des contrôles de sécurité pour déterminer que le produit est en bon état de fonctionnement.
- 21) Montage au mur ou au plafond - Lors du montage du produit au mur ou au plafond, assurez-vous d'installer le produit selon la méthode recommandée par le fabricant.
- 22) Lignes électriques - Un système d'antenne extérieur ne doit pas être situé à proximité de lignes électriques aériennes ou d'autres lumières électriques ou circuits électriques, ou à un endroit où il peut tomber dans de telles lignes ou circuits électriques. Lors de l'installation d'un système d'antenne extérieur, des précautions extrêmes doivent être prises pour éviter de toucher ces lignes ou circuits électriques, car tout contact avec eux pourrait être mortel.
- 23) Prise de fixation protectrice - Le produit est équipé d'une prise de fixation dotée d'une protection contre les surcharges. Ceci est un élément de sécurité. Voir le manuel d'instructions pour le remplacement ou la réinitialisation du dispositif de protection. Si le remplacement de la fiche est nécessaire, assurez-vous que le technicien de service a utilisé une fiche de remplacement spécifiée par le fabricant qui a la même protection contre les surcharges que la fiche d'origine.
- 24) Support - Ne placez pas le produit sur un chariot, un support, un trépied ou une table instable. Placer le produit sur une base instable peut provoquer sa chute, entraînant des blessures graves ainsi que des dommages au produit. Utilisez uniquement un chariot, un support, un trépied, un support ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec le produit. Lors du montage du produit sur un mur, assurez-vous de suivre les instructions du fabricant. Utilisez uniquement le matériel de montage recommandé par le fabricant.

Précautions

■ Générale

- Gardez votre équipement au moins 4" (10 cm) d'espace libre sur les côtés, le dessus et l'arrière pour une bonne ventilation.
- Utilisez l'appareil sur une surface ferme, plane et exempte de vibrations.
- Placez l'appareil à au moins 12 pouces (30 cm) de tout téléviseur à tube cathodique pour éviter les variations de couleur sur l'écran du téléviseur. Si les variations persistent, éloignez l'appareil du téléviseur. La télévision LCD n'est pas sujette à de telles variations.
- Gardez l'appareil à l'abri de la lumière directe du soleil, des champs magnétiques puissants, de la poussière excessive, de l'humidité et des équipements électroniques/électriques (ordinateurs personnels, télécopieurs, etc.) qui génèrent du bruit électrique.
- N'exposez pas l'appareil à l'humidité, à des températures supérieures à 45°C ou à des températures extrêmement basses.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, débranchez-le et rebranchez-le. Allumez ensuite l'appareil.
- En cas d'orage électrique, débranchez l'appareil pour plus de sécurité.
- Tenez la fiche d'alimentation secteur par la tête lorsque vous la retirez de la prise secteur, car tirer sur le cordon peut endommager les fils internes.
- Ne placez rien sur le dessus de l'appareil.
- La fiche d'alimentation CA est utilisée comme dispositif de déconnexion et doit toujours rester facilement utilisable.
- **Ne retirez pas le couvercle extérieur, car cela pourrait entraîner un choc électrique. Référez le service interne à votre centre de service SHARP local.**
- Cet appareil ne doit être utilisé que dans la plage de 0°C - 45°C.
-  Cet équipement est un appareil électrique de classe II ou à double isolation. Il a été conçu de manière à ne pas nécessiter de connexion de sécurité à la terre électrique.

Avertissement:

La tension utilisée doit être la même que celle indiquée sur cet appareil. L'utilisation de ce produit avec une tension supérieure autre que celle spécifiée est dangereuse et peut entraîner un incendie ou tout autre type d'accident causant des dommages. SHARP ne sera pas tenu responsable de tout dommage résultant de l'utilisation de cet appareil avec une tension autre que celle spécifiée.

■ Contrôle du volume

Le niveau sonore à un réglage de volume donné dépend de l'efficacité des haut-parleurs, de l'emplacement et de divers autres facteurs. Il est conseillé d'éviter l'exposition à des niveaux de volume élevés, ce qui se produit lors de la mise sous tension de l'appareil avec le réglage du volume élevé ou lors de l'écoute continue à des volumes élevés.

■ Avant utilisation

- Choisissez soigneusement l'emplacement d'installation de l'unité. Évitez de le placer en plein soleil ou à proximité d'une source de chaleur. Évitez également les endroits soumis à des vibrations et à une poussière excessive, au froid ou à l'humidité. Éloignez-vous des sources qui bourdonnent, comme les transformateurs ou les moteurs.
- N'ouvrez pas le boîtier car cela pourrait endommager les circuits ou provoquer un choc électrique. Si un objet étranger devait pénétrer dans l'appareil, contactez votre revendeur.
- Lorsque vous débranchez la fiche d'alimentation de la prise murale, tirez toujours directement sur la fiche, ne tirez jamais sur le cordon.
- N'essayez pas de nettoyer l'appareil avec des solvants chimiques car cela pourrait endommager l'appareil. Utilisez un chiffon propre et sec.
- Pour couper complètement l'alimentation de ce produit, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale. Assurez-vous de débrancher l'appareil si vous n'avez pas l'intention de l'utiliser pendant une période prolongée, comme des vacances.
- Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour référence future.

GARANTIE LIMITÉE CONSOMMATEUR (valable aux États-Unis uniquement)

MIZARI ENTERPRISES, INC. garantit au premier acheteur consommateur que ce produit de marque Sharp (le "Produit"), lorsqu'il est expédié dans son emballage d'origine, sera exempt de défauts de fabrication et de matériaux, et convient qu'il réparera, à sa discrétion, le défaut ou remplacera le Produit défectueux ou une partie de celui-ci par un équivalent neuf ou remis à neuf à aucun frais pour l'acheteur pour les pièces ou la main-d'œuvre pendant la ou les périodes indiquées ci-dessous. Cette garantie ne s'applique pas aux éléments d'apparence du produit ni aux éléments supplémentaires exclus énoncés ci-dessous ni à tout produit dont l'extérieur a été endommagé ou défiguré, qui a été soumis à une tension inappropriée ou à une autre utilisation abusive, anormale service ou de manutention, ou dont la conception ou la construction a été altérée ou modifiée. Afin de faire valoir les droits en vertu de cette garantie limitée, l'acheteur doit suivre les étapes décrites ci-dessous et fournir une preuve d'achat au réparateur.

La garantie limitée décrite ici s'ajoute à toutes les garanties implicites pouvant être accordées aux acheteurs par la loi. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À L'UTILISATION, SONT LIMITÉES À LA OU LES PÉRIODES À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT ÉNONCÉES CI-DESSOUS. Certains États n'autorisent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous. Ni le personnel de vente du vendeur ni aucune autre personne n'est autorisé à faire des garanties autres que celles décrites ici, ou à prolonger la durée de toute garantie au-delà de la période décrite ici au nom de MIZARI. Les garanties décrites ici seront les seules et exclusives garanties accordées par MIZARI et seront le seul et unique recours disponible pour l'acheteur. La correction des défauts, de la manière et pour la période de temps décrites ici, constituera l'accomplissement complet de toutes les obligations et responsabilités de MIZARI envers l'acheteur en ce qui concerne le produit, et constituera la pleine satisfaction de toutes les réclamations, qu'elles soient basées sur un contrat, négligence, responsabilité stricte ou autre. En aucun cas, MIZARI ne pourra être tenu responsable, ou de quelque manière que ce soit, responsable des dommages ou défauts du produit qui ont été causés par des réparations ou des tentatives de réparation effectuées par une personne autre qu'un réparateur agréé. MIZARI ne sera pas non plus responsable ou en aucune façon responsable de tout dommage économique ou matériel accessoire ou consécutif. Certains États n'autorisent pas l'exclusion des dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

CETTE GARANTIE LIMITÉE EST VALABLE UNIQUEMENT AUX CINQUANTE (50) ÉTATS-UNIS, DANS LE DISTRICT DE COLUMBIA ET À PORTO RICO.

Section spécifique au modèle

Votre numéro de modèle de produit et sa description :

HT-SBW192

BARRE DE SON SYSTÈME DE CINÉMA MAISON

Période de garantie pour ce produit :

Article(s) supplémentaire(s) exclu(s) de la couverture de la garantie (si seulement):

(Assurez-vous d'avoir cette information disponible lorsque vous avez besoin de service pour votre produit.)

Un (1) an pièces et main d'oeuvre à compter de la date d'achat. Accessoires, fournitures et consommables.

Que faire pour obtenir le service :

Appelez Sharp sans frais au 1-877-506-4900

POUR OBTENIR DES INFORMATIONS SUR LES FOURNITURES, ACCESSOIRES OU PRODUITS, APPELEZ **1-877-506-4900**

SHARP est une marque déposée de SHARP CORPORATION ; utilisé sous licence par SHARP Corporation

COMMERCIALISÉ PAR : MIZARI ENTERPRISES, INC.
5455 WILSHIRE BOULEVARD, SUITE 1410,
LOS ANGELES, CA 90036

SHARP NORTH MALAYSIA SDN. BHD.
LOT 202, BAKAR ARANG INDUSTRIAL ESTATE,
08000 SUNGAI PETANI, KEDAH, WEST MALAYSIA.

GARANTIE LIMITÉE DU CONSOMMATEUR (Valide au Canada seulement)

MIZARI ENTERPRISES, INC. garantit au premier acheteur ce produit de marque Sharp ("Produit"), lorsqu'il est expédié dans son emballage d'origine et vendu ou distribué au Canada par MIZARI ou par un revendeur MIZARI autorisé, et le Produit n'a pas été vendu "tel quel" ou "vente finale" que le Produit sera pendant la période de garantie applicable, être exempt de défauts de matériaux et de fabrication et, pendant la période de garantie applicable, soit réparer le Produit ou fournir au premier acheteur un remplacement du Produit défectueux.

Conditions : Cette garantie limitée ne s'applique pas :

- (a) Tout dommage esthétique à la surface ou à l'extérieur du Produit qui a été dégradé ou causé par l'usure normale.
- (b) Tout défaut causé ou réparation requise à la suite de dommages causés par des conditions externes ou environnementales, y compris, mais sans s'y limiter, la tension de la ligne de transmission/de la ligne électrique ou le déversement de liquide ou les actes de Dieu.
- (c) Les réclamations de garantie pour les Produits retournés avec un modèle, un numéro de série et des marquages CSA/cUL illisibles ou non appropriés.
- (d) Tout Produit utilisé à des fins de location ou commerciales.
- (e) Tous les frais d'installation, de livraison, de configuration et/ou de programmation.
- (f) Tout défaut causé ou réparation requise à la suite d'une utilisation abusive, d'une négligence, d'un accident, d'une mauvaise installation ou d'une utilisation inappropriée, comme indiqué dans le manuel du propriétaire ou toute autre documentation applicable du produit.
- (g) Tout défaut causé ou réparation requise à la suite d'un produit qui a été altéré, modifié, ajusté ou réparé par toute personne autre que MIZARI, un centre de service agréé Sharp ou un revendeur agréé MIZARI.
- (h) Tout défaut causé ou réparation requise à la suite de l'utilisation du Produit avec des éléments non spécifiés ou approuvés par MIZARI, y compris, mais sans s'y limiter à, bandes de nettoyage de tête et agents de nettoyage chimiques.
- (i) Tout remplacement d'accessoires, de verrerie, de consommables ou d'éléments périphériques requis dans le cadre d'une utilisation normale du Produit, y compris, mais sans s'y limiter, écouteurs, télécommandes, adaptateurs secteur, piles, sonde de température, plateaux, filtres, courroies, rubans, câbles et papier.

Comment obtenir un service: Des informations sur le service de garantie peuvent être obtenues en appelant le 905-568-7140. Aucune autre personne (y compris tout revendeur ou service MIZARI centre) est autorisé à étendre, élargir ou transférer cette garantie au nom de MIZARI. L'acheteur sera responsable de tout enlèvement, les frais de réinstallation, de transport et d'assurance encourus.

Les garanties expresses de cette garantie limitée sont, sauf pour les acheteurs consommateurs domiciliés au Québec, en lieu et place de et, sauf dans la mesure interdite par loi applicable, MIZARI décline toutes les autres garanties et conditions, expresses ou implicites, qu'elles découlent de la loi, du statut, de la conduite des affaires ou de l'utilisation de non contrefaçon.

Limites: (ne s'applique pas aux acheteurs consommateurs domiciliés au Québec dans la mesure interdite par la loi québécoise) : (a) MIZARI doit ne sera pas responsable des dommages accessoires, spéciaux, consécutifs, économiques, exemplaires ou indirects de quelque nature que ce soit (y compris les pertes de bénéfices ou les dommages pour perte de temps ou perte d'utilisation ou perte de données) résultant de ou en relation avec l'utilisation ou la performance d'un Produit ou une défaillance d'un Produit, même si MIZARI est conscient ou a été informé de la possibilité de tels dommages ; (b) les recours décrits dans cette garantie limitée constituent l'accomplissement complet de tous obligations et responsabilités de MIZARI envers l'acheteur en ce qui concerne le produit et constituera l'entière satisfaction de toutes les réclamations, qu'elles soient fondées sur contrat, négligence, responsabilité stricte ou autre. Certaines provinces peuvent ne pas permettre l'exclusion ou la limitation de certains dommages, ou des limites sur la durée ou l'annulation des garanties ou conditions implicites ; dans ces provinces, les exclusions et limites des présentes peuvent ne pas s'appliquer. Cette garantie limitée est, sauf pour le consommateur acheteurs domiciliés au Québec, régis par les lois de la province du Canada dans laquelle l'acheteur a acheté le Produit. Pour le consommateur acheteurs domiciliés au Québec, cette garantie limitée est régie par les lois du Québec.

PÉRIODES DE GARANTIE (calculé à partir de la date d'achat d'origine) : pièces et main-d'œuvre (exceptions notées)

Produit audio 1 an

Pour obtenir le nom et l'adresse du centre de service ou du revendeur agréé Mizari le plus proche, ou pour plus d'informations sur cette garantie limitée, Mizari Pour les offres de garantie prolongée, les ventes de produits ou d'accessoires, veuillez contacter Sharp :

- En appelant Sharp Electronics Of Canada Ltd. au 905-568-7140

CETTE GARANTIE LIMITÉE EST VALABLE UNIQUEMENT AU CANADA
SHARP est une marque déposée de SHARP CORPORATION ; utilisé sous licence par SHARP Corporation

POUR OBTENIR DE L'APPROVISIONNEMENT, ACCESSOIRE D'INFORMATIONS SUR LE PRODUIT, APPELEZ LE 905-568-7140

COMMERCIALISÉ PAR: MIZARI ENTERPRISES, INC.
1274 RINGWELL DRIVE, UNIT #2
NEWMARKET, ON L3Y 9C7
CANADA

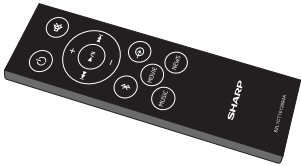

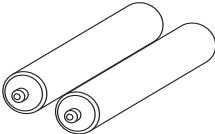
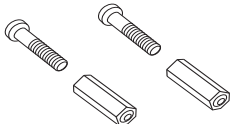
SHARP NORTH MALAYSIA SDN. BHD.
LOT 202, BAKAR ARANG INDUSTRIAL ESTATE,
08000 SUNGAI PETANI, KEDAH, WEST MALAYSIA.

Introduction

Merci d'avoir acheté ce produit SHARP. Pour obtenir les meilleures performances de ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel. Il vous guidera dans l'utilisation de votre produit SHARP.

Accessoires

Veuillez confirmer que seuls les accessoires suivants sont inclus.

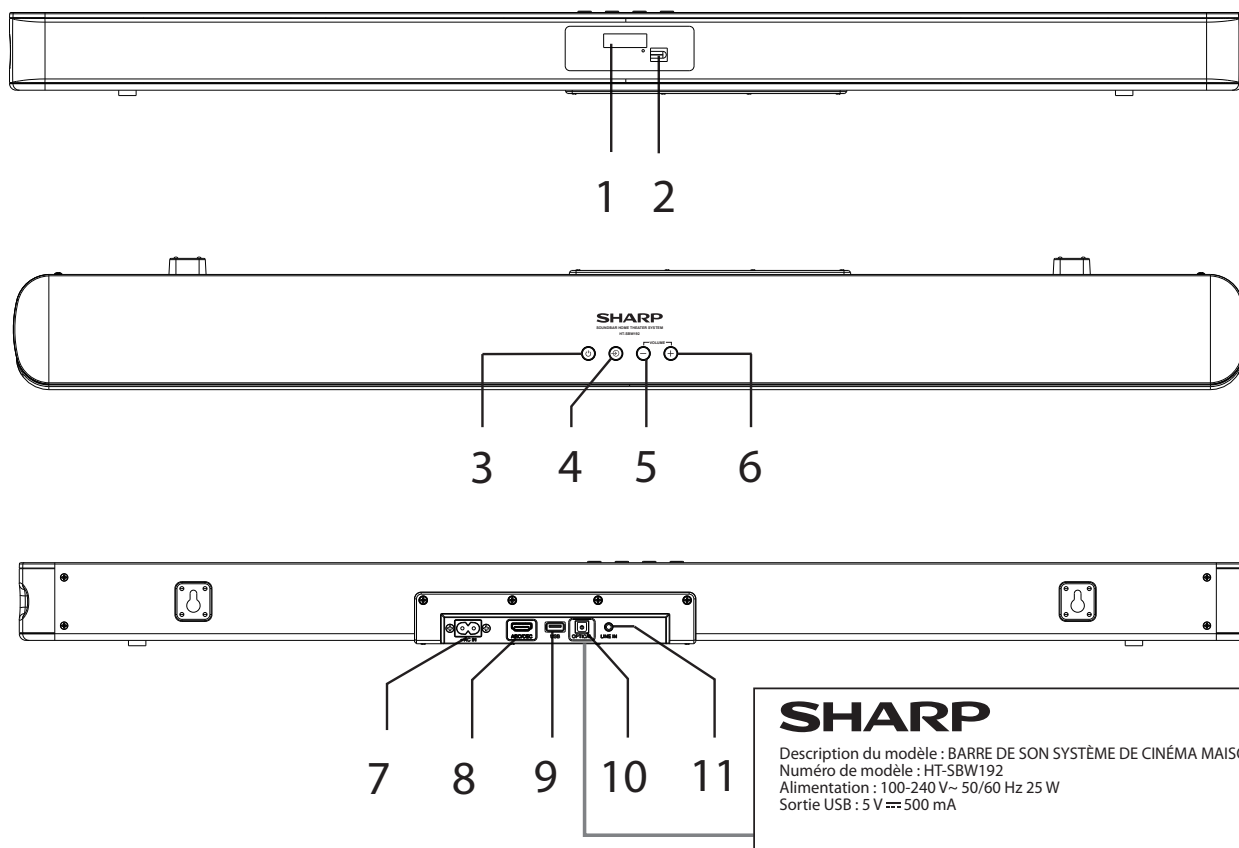
 <p>Télécommande x 1 92L1CT1012694A</p>	 <p>Cordon CA x 2 92L4150SPT263A</p>	 <p>La batterie AAA x 2 92L1AAA001502A</p>	 <p>Chevilles et vis murales x 2 92L203R628032A</p>
--	---	--	--

Contents

	Page		Page
Notes spéciales		Opération	
Générale.....	1	Opérations de base.....	12
Déclaration FCC.....	2	Fonctionnement Bluetooth.....	12
Consignes de sécurité importantes.....	3	Fonctionnement USB.....	12
Précautions		Connexion subwoofer.....	12
Générale.....	4	Dépannage	13
Contrôle du volume.....	4	Caractéristiques	
Avant utilisation.....	4	Général.....	14
Garantie		Bluetooth.....	14
Garantie limitée consommateur (États-Unis).....	5	Télécommande.....	14
Garantie limitée consommateur (Canada).....	6		
Introduction			
Accessoires.....	7		
Contenu.....	7		
Commandes et indicateurs			
Unité principale et subwoofer.....	8		
Télécommande.....	9		
Placement et montage			
Emplacement.....	10		
Montage mural.....	10		
Connexion système			
Préparation à l'utilisation.....	11		
Entrée HDMI ARC.....	11		
Entrée optique.....	11		
Entrée LINE IN.....	11		
Connecter à l'alimentation.....	11		

Commandes et indicateurs

■ Unité principale et subwoofer



Panneau avant:

1. **Écran d'affichage:** Affiche des informations relatives au mode/fonction utilisé.
2. **Capteur de télécommande:** Pointez la télécommande vers le capteur.

Panneau du haut:

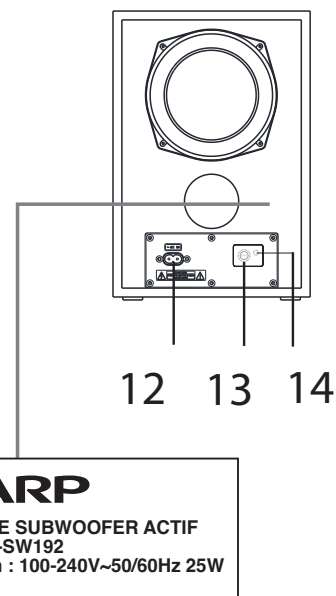
3. **Bouton STANDBY:** Appuyez pour allumer ou passer en mode veille.
4. **Touche INPUT:** Appuyez pour sélectionner la source.
5. **Bouton VOLUME-:** Appuyez pour diminuer le niveau du volume.
6. **Bouton VOLUME+:** Appuyez pour augmenter le niveau du volume.
7. **Prise AC IN:** Utilisée pour connecter un cordon d'alimentation secteur.
8. **Port HDMI (ARC IN):** Utilisé pour connecter un câble HDMI.
9. **Port USB:** Utilisé pour connecter un disque flash USB.
10. **Port OPTICAL DIGITAL AUDIO INPUT:** Utilisé pour connecter un câble optique.
11. **Port LINE IN:** Utilisé pour connecter des sources audio externes.

Panneau arrière du caisson de basses:

12. **Prise AC IN:** Utilisée pour connecter un cordon d'alimentation secteur.
13. **Bouton d'appairage Bluetooth:** appuyez pour appairer la connexion Bluetooth.
14. **Indicateur d'appairage Bluetooth**

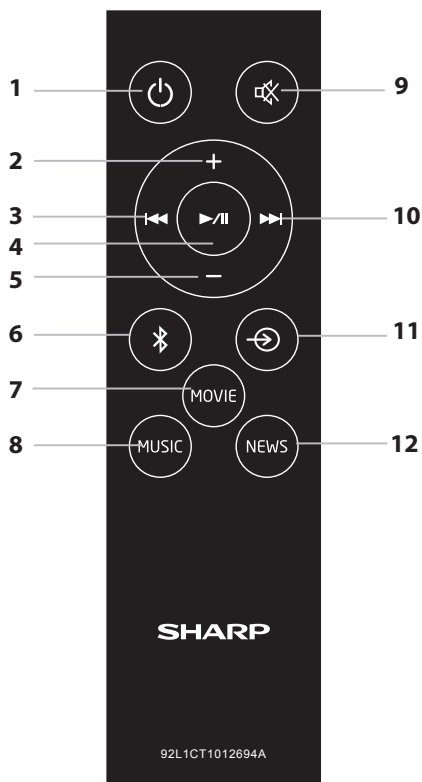
Remarque:

L'étiquette de spécification se trouve au bas de l'appareil. L'illustration de l'étiquette de spécification peut être différente de l'étiquette réelle utilisée.



Commandes et indicateurs (suite)

■ Télécommande



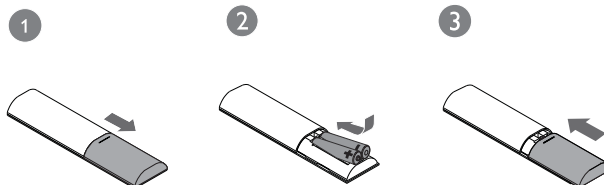
1. **STANDBY:** Appuyez dessus pour allumer l'appareil. Appuyez à nouveau dessus pour mettre l'appareil en mode veille.
2. **VOLUME +:** Appuyez dessus pour augmenter le volume.
3. **PREVIOUS:** Appuyez dessus pour sauter à la piste précédente.
4. **PLAY/PAUSE:** Appuyez dessus pour interrompre temporairement une lecture. Appuyez à nouveau dessus pour reprendre la lecture. Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour déconnecter la connexion Bluetooth.
5. **VOLUME -:** Appuyez dessus pour diminuer le volume.
6. **BLUETOOTH:** Appuyez dessus pour entrer en mode Bluetooth.
7. **MOVIE:** Appuyez pour entrer dans le mode d'égaliseur Eq2 MOVIE (recommandé pour visionner des films).
8. **MUSIC:** Appuyez pour entrer dans le mode d'égaliseur Eq1 MUSIC (recommandé pour écouter de la musique).
9. **MUTE:** Appuyez dessus pour couper le son. Appuyez à nouveau dessus pour réactiver le son.
10. **NEXT:** Appuyez dessus pour passer à la piste suivante.
11. **INPUT:** Appuyez plusieurs fois pour basculer entre les modes BLUETOOTH, LINE IN, OPTICAL, ARC ou USB.
12. **NEWS:** Appuyez pour entrer dans le mode d'égaliseur Eq3 qui est pré-réglé pour les égaliseurs NEWS (recommandé pour regarder les actualités).

■ Mise en place de la batterie

Mise en place ou remplacement de la pile de la télécommande

Utilisez 2 piles de format "AAA" (UM/SUM-4, R3, HP-16 ou similaire).

1. Retirez le couvercle du compartiment des piles au dos de la télécommande.
2. Insérez deux piles AAA/1.5V dans le compartiment à piles en vous assurant que les piles ont été insérées avec les polarités correctes correspondant aux symboles +, - comme indiqué à l'intérieur du compartiment à piles.
3. Remplacez le couvercle de la batterie et clipsez-le en place.



Avertir:

- Remplacez toutes les anciennes piles par des neuves en même temps.
- Retirez les piles si l'appareil ne sera pas utilisé pendant une longue période. Cela permettra d'éviter les dommages potentiels dus à une fuite de la batterie.
- N'utilisez pas de piles rechargeables (pile nickel-cadmium, etc.).
- Les batteries (bloc de batteries ou batteries installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou similaire.
- Risque d'explosion d'incendie si la batterie est remplacée par un type incorrect.

Remarques concernant l'utilisation:

- L'exposition du capteur de l'appareil et de la télécommande à une forte lumière peut interférer avec le fonctionnement. Changez l'éclairage ou la direction de l'appareil si cela se produit.
- Gardez la télécommande à l'abri de l'humidité, des chocs thermiques et des vibrations.

■ Fonctionnement de la télécommande

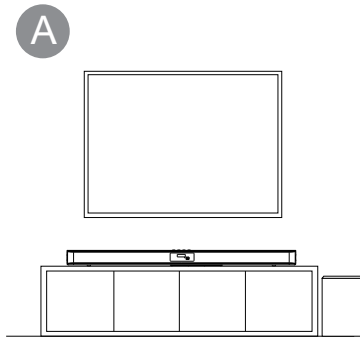
- Dirigez la télécommande vers le capteur de télécommande sur le panneau avant.
- La télécommande fonctionne à une distance d'environ 8 m du capteur et dans un angle d'environ 30 degrés des côtés gauche et droit.

Emplacement et montage

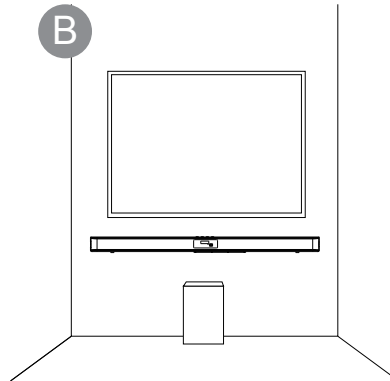
■ Placement

A: Placement standard

(Placez la barre de son sur une surface plane devant le téléviseur)



B: Montage mural



■ Montage mural

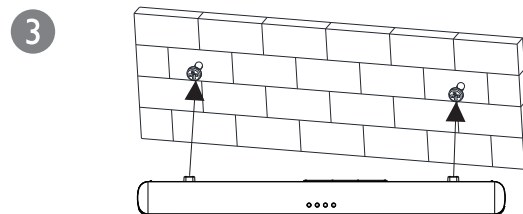
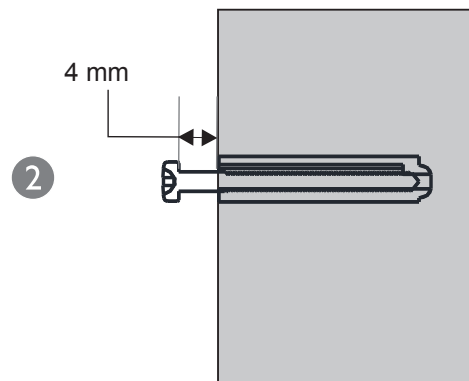
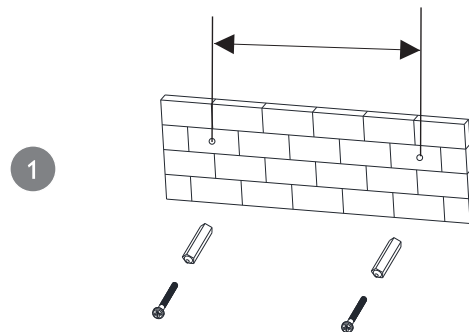
Afin d'éviter les blessures, la barre de son doit être solidement fixée au mur conformément aux instructions d'installation ci-dessous.

1. Percez les deux trous (environ 6 mm de diamètre) dans le mur et maintenez la distance entre les trous de perçage de la barre de son à 730 mm. Insérez les deux chevilles fournies dans deux trous percés, puis insérez deux vis fournies dans deux trous et serrez. (Comme indiqué sur la photo de droite).
2. Prenez soin de laisser 4 mm entre les têtes de vis et le mur. (Comme indiqué sur la photo de droite).
3. Utilisez la barre de son assemblée pour l'accrocher aux vis de fixation au mur. (Comme indiqué sur la photo de droite).

Remarques:

- L'installation doit être effectuée uniquement par du personnel qualifié.
- Un assemblage incorrect peut entraîner des blessures graves et des dommages matériels (si vous avez l'intention d'installer ce produit vous-même, vous devez vérifier les installations telles que le câblage électrique et la plomberie qui peuvent être enterrés à l'intérieur du mur).
- L'installateur est responsable de vérifier que le mur supportera en toute sécurité la charge totale de l'unité et des supports muraux.
- Des outils supplémentaires (non inclus) sont nécessaires pour l'installation. Ne serrez pas trop les vis.
- Conservez ce mode d'emploi pour référence future. Utilisez un détecteur de montants électronique pour vérifier le type de mur avant de percer et de monter.

730mm

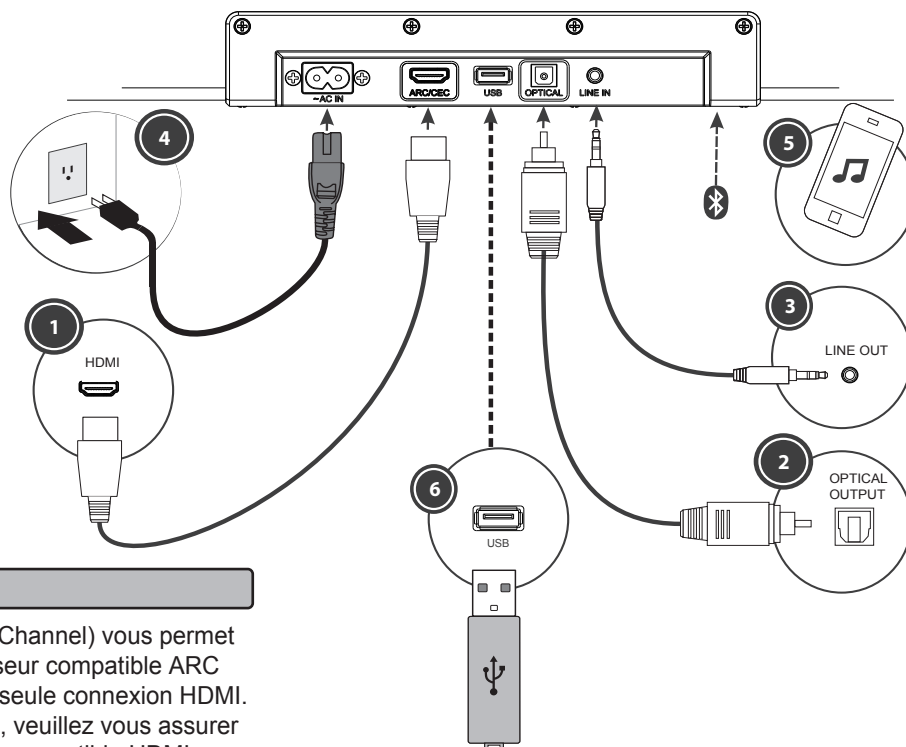


Connexion système

■ Préparation à l'utilisation

AVERTIR:
POUR ÉVITER LES CHOCS
ÉLECTRIQUES, FAITES
CORRESPONDRE LA LAME
LARGE DE LA FICHE À LA
FENTE LARGE, INSÉREZ-LE
COMPLÈTEMENT.

Prise secteur
(CA 100 - 240 V ~
50/60 Hz)



■ Entrée HDMI ARC (1)

- La fonction ARC (Audio Return Channel) vous permet d'envoyer le son de votre téléviseur compatible ARC vers votre barre de son via une seule connexion HDMI. Pour profiter de la fonction ARC, veuillez vous assurer que votre téléviseur est à la fois compatible HDMI-CEC et ARC et configuré en conséquence. Lorsqu'il est correctement configuré, vous pouvez utiliser la télécommande de votre téléviseur pour régler le volume de sortie (VOL +/- et MUTE) de la barre de son.
- Connect the HDMI cable (not included) from unit's HDMI (ARC) socket to the HDMI (ARC) socket on your ARC compliant TV. Then press the button remote control to select HDMI ARC.

Remarque:

Votre téléviseur doit prendre en charge les fonctions HDMI-CEC et ARC. HDMI-CEC et ARC doivent être réglés sur On.

■ Entrée OPTIQUE (2)

- Connectez un câble OPTICAL (non fourni) à la prise OPTICAL OUT du téléviseur et à la prise OPTICAL de l'appareil.
- Appuyez sur le bouton de la télécommande pour passer en mode d'entrée optique, le mot "OPT" s'affichera sur l'écran d'affichage pour sélectionner le mode optique.

Remarque:

La sortie audio du périphérique externe doit être réglée sur PCM.

■ Entrée LIGNE IN (3)

- A. Utilisez un câble audio RCA vers 3,5 mm (non fourni) pour connecter les prises de sortie audio du téléviseur à la prise LINE IN de l'appareil.
 - B. Utilisez un câble audio de 3,5 mm à 3,5 mm (non fourni) pour connecter la prise casque du téléviseur ou de l'appareil audio externe à la prise LINE IN de l'appareil.
- Appuyez sur la touche de la télécommande pour sélectionner LINE IN, le mot «LINE» s'affichera sur l'écran d'affichage.

■ Connecter à l'alimentation (4)

Veuillez vous assurer que la tension indiquée sur l'étiquette signalétique, située sur le panneau arrière, est la même que la tension de votre région.

- Insérez l'extrémité du cordon d'alimentation dans la prise AC IN à l'arrière de l'appareil.
- Branchez l'autre extrémité du câble dans la prise murale.




■ Fonctionnement Bluetooth (5)

Le système de cinéma maison Sound Bar a une capacité Bluetooth et est capable de recevoir un signal dans une portée de 10 m. Pour coupler le système de cinéma maison de la barre de son avec un appareil Bluetooth:

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche source de l'appareil ou sur la touche de la télécommande pour entrer en mode Bluetooth, le message "no bt" s'affiche à l'écran.
2. Activez votre appareil Bluetooth et sélectionnez le mode de recherche.
3. Sélectionnez "HT-SBW192 SHARP" dans la liste de recherche et connectez-vous.
4. Entrez "0000" pour un mot de passe si vous y êtes invité.
5. Lorsque les appareils sont connectés les uns aux autres, un son de confirmation sera émis. "bt" s'affichera à l'écran.
6. Vous pouvez maintenant écouter de la musique à partir de votre appareil. Veuillez noter que le volume de l'appareil source Bluetooth fonctionne indépendamment du volume de l'appareil.
7. Pour désactiver la fonction Bluetooth: désactivez la fonction sur votre appareil source Bluetooth.

Connexion système (suite)

■ Fonctionnement USB (6)

1. Insérez le lecteur de stockage USB dans la fente USB sur le panneau arrière.
2. Appuyez plusieurs fois sur la touche  de la télécommande pour sélectionner le mode USB.
3. La barre de son commencera automatiquement à lire les pistes MP3 à partir du lecteur USB connecté. Si la lecture ne démarre pas automatiquement, appuyez sur la touche .
4. Pour passer à la piste précédente/suivante, appuyez sur les touches  de la télécommande.

Remarques:

- Le format MP3 est pris en charge.
- Les formats de fichiers non pris en charge sont ignorés. Par exemple, les documents Word (.doc) ou les fichiers MP3 avec l'extension .dlf sont ignorés et ne sont pas lus
- Même lorsque les fichiers sont dans un format pris en charge (MP3), certains peuvent ne pas être lus ou affichés en fonction de la compatibilité.
- Dans certains cas, la lecture peut durer jusqu'à 60 secondes, il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- En fonction de la quantité de données et de la vitesse du support, la lecture du périphérique USB par l'appareil peut prendre plus de temps.
- La taille maximale de la mémoire USB est de 32 Go.
- La clé USB doit être formatée en FAT, FAT16 ou FAT32

■ Connexion du caisson de basses (7)


Appuyez sur le bouton STANDBY de la télécommande pour allumer la barre de son.

Assurez-vous que le cordon d'alimentation CA du subwoofer est correctement branché à une source d'alimentation.


Le subwoofer peut recevoir le signal audio sans fil de la barre de son lorsque le voyant lumineux clignote en rouge

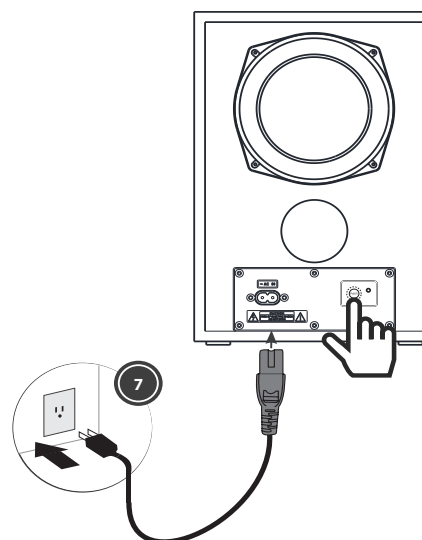
Le caisson de basses est en train de rechercher un signal sans fil et d'entrer l'état de la paire avec la barre de son, le voyant lumineux sur le caisson de basses reste bleu fixe signifie que la barre de son et Subwoofer était connecté.

Connexion manuelle du subwoofer et de la barre de son:

Lorsque le subwoofer ne peut pas être connecté à la barre de son et que le voyant du subwoofer clignote en rouge, maintenez enfoncé le bouton  de la barre de son ou de la télécommande, la barre de son se réparera avec le subwoofer, le voyant allumé le subwoofer reste bleu fixe lorsque le subwoofer et la barre de son sont connectés.

Déconnexion du subwoofer et de la barre de son:

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton  sur la barre de son ou le bouton PAIR sur le subwoofer pour déconnecter la connexion du subwoofer et de la barre de son lorsque le subwoofer et la barre de son étaient connectés.



Opérations

■ Opérations de base

Mode veille

Appuyez sur la touche STANDBY de l'appareil ou de la télécommande pour mettre le système en mode veille. Pour reprendre le fonctionnement normal, appuyez à nouveau sur ce bouton.


Remarque:

Cet appareil est conçu pour passer automatiquement en mode VEILLE après environ 15 minutes (environ) d'inactivité. Appuyez sur le bouton STANDBY pour réveiller l'appareil.

Remarque:

Lorsque vous allumez l'appareil à partir du mode veille, il reprendra dans le dernier mode utilisé.

Modes de commutation

Pour basculer entre les modes: Appuyez sur la touche  de l'appareil ou de la télécommande pour sélectionner LINE IN, OPTICAL, HDMI ARC, le mode USB ou BT (Bluetooth).

Ajustez le volume

Appuyez sur les touches + / - de l'appareil ou appuyez sur les touches VOL + / VOL- de la télécommande pour régler le volume.

Si vous souhaitez couper le son, appuyez sur le bouton MUTE de la télécommande. Appuyez de nouveau sur le bouton MUTE ou appuyez sur les boutons VOL+ / VOL- de l'appareil ou de la télécommande pour reprendre l'écoute normale.

Sélectionnez l'effet d'égaliseur (EQ)

Pendant la lecture, appuyez sur le bouton MOVIE, MUSIC ou NEWS de la télécommande pour sélectionner les égaliseurs prédéfinis: Movie (recommandé pour visionner des films), Music (recommandé pour écouter de la musique), NEWS (recommandé pour écouter NEWS).

Dépannage

De nombreux problèmes potentiels peuvent être résolus par le propriétaire sans appeler un technicien de service. Si quelque chose ne va pas avec ce produit, vérifiez les points suivants avant d'appeler votre revendeur ou centre de service agréé.

Description du problème	Cause	Solution
L'appareil n'est pas sous tension	<ul style="list-style-type: none">• Le câble d'alimentation n'est pas connecté à la prise murale• La prise de courant n'est pas allumée	<ul style="list-style-type: none">• Assurez-vous que la fiche est branchée• Mettez sous tension
Aucun son de l'entrée LINE IN/Bluetooth/HDMI ARC	<ul style="list-style-type: none">• Le volume est trop faible• Le volume de la source LINE IN/Bluetooth/HDMI ARC est trop faible	<ul style="list-style-type: none">• Augmenter le volume• Augmentez le volume de sortie de la source LINE IN/Bluetooth/HDMI ARC
Le son est déformé depuis l'entrée LINE IN	<ul style="list-style-type: none">• Le volume est trop élevé• Le volume de la source LINE IN est trop élevé	<ul style="list-style-type: none">• Réduisez le volume• Réduisez le volume de sortie de la source LINE IN
L'appareil s'éteint après 15 minutes d'inactivité	<ul style="list-style-type: none">• Mode veille automatique en fonctionnement	<ul style="list-style-type: none">• Cet appareil est conçu pour entrer automatiquement en mode STANDBY après 15 minutes d'inactivité. Appuyez sur le bouton STANDBY pour réveiller l'appareil.

Caractéristiques

■ Générale

Dans le cadre de notre politique d'amélioration continue, SHARP se réserve le droit d'apporter des modifications de conception et de spécifications pour l'amélioration du produit sans préavis. Les chiffres de spécifications de performance indiqués sont des valeurs nominales d'unités de production. Il peut y avoir des écarts par rapport à ces valeurs dans les

Fréquence de réponse	150Hz - 20KHz
Source de courant	CA 100-240V~ 50/60Hz
Consommation d'énergie	25W
Consommation d'énergie en veille	≤ 0.5 W
Puissance de sortie	2 x 25W (RMS)
Dimensions (L x P x H)	920 x 85 x 59mm
Lester	2.1 kg

■ Bluetooth

Version	V5.3
Puissance maximale transmise	< 20 dbm
Bandes de fréquence	2,402 GHz - 2,480 GHz
Profil Bluetooth compatible	A2DP, AVRCP, HFP, SBC
Plage de fonctionnement	10 mètres

■ Télécommande

Type de batterie	2x AAA / 1,5 V
------------------	----------------

■ Subwoofer

Alimentation du subwoofer	CA ~ 100-240V, 50/60Hz
Puissance de sortie du subwoofer (Max)	60W
Réponse en fréquence du caisson de basses	50Hz ~ 160Hz
Dimensions (L x P x H)	200 x 230 x 293mm
Lester	2,9 kg

SHARP®

SHARP CORPORATION